



## VERIFICATION STATEMENT FOR TRANSLATION

In the matter of  
U.S. Patent Application No.  
10/719,022 based on Japanese  
Patent Application  
No.2002-339547  
in the name of Masaru MIYAMOTO and  
Kenji SATO

I, the undersigned, Hidekatsu KAWASHIMA, of Fujimoto Patent and Law Office, of Room 317, Sanno Grand Building, 14-2, Nagata-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan, do solemnly and sincerely declare as follows:

1. That I am well acquainted with the English and Japanese languages and am competent to translate Japanese into English and vice versa.
2. That I have executed, with the best of my ability, a true and correct translation to the attached copy of the complete description, claims and abstract of the U.S. Patent Application No. 10/719,022 based on Japanese Patent Application 2002-339547.

This 11th day of August 2004

  
\_\_\_\_\_  
Hidekatsu KAWASHIMA



(Translation)

PATENT OFFICE  
JAPANESE GOVERNMENT

This is to certify that the annexed is a true copy of the following application as filed with this Office.

Date of Application: November 22, 2002

Application Number: Patent Application  
No. 2002-339547

Applicant(s): MITSUBISHI PENCIL CO., LTD.

December 4, 2003

Commissioner,  
Patent Office Yasuo IMAI (Seal)

Certificate No. P 2003-3100325